



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : _____ Yes, _____

This form is to identify persons who are interned in re-education camps in Vietnam, in order to establish eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN TRONG QUYÊN
Last Middle First

Current Address % 286 Le van Sy, P24, Q3, HCM (address of Mr. Nguyen Rinh)
Date of Birth N/A Place of Birth N/A

Previous Occupation (before 1975) LTC
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 05/1975 To 3/13/1988

3. SPONSOR'S NAME: Thi Leber
Conley, GA 30027
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: July 14 1988



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____

VEWL.# _____

I-171 : _____ Yes, ☒ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN TRONG QUYENH
Last Middle First
- Current Address % 286 Le van Sy, P24, Q3, HCM (address of Mr. Nguyen Rinh)
- Date of Birth N/A Place of Birth N/A
- Previous Occupation (before 1975) LTC
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 05/1975 To 3/13/1988
3. SPONSOR'S NAME: Thi Leber
Name
Conley, GA 30027
Address & Telephone
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: July 14 1988

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN TRONG QUYNH
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Saigon, ngày 20 tháng 4 năm 1988.

Kính thưa Bà,

Tôi, tên Nguyễn-Hiến-Rĩnh, sinh ngày 1.1.1930 tại Nam Định, tốt nghiệp Khoa Sĩ Trường Sĩ Quan Thủ Đức năm 1954. Cấp bậc và chức vụ cuối cùng: Trung Tá Liên Đoàn Trưởng Liên Đoàn 953 địa phương Quân tại Trại Khu Baxuyun Quân Đoàn IV. Được hạ tử do ngày 13.2.1988. Tên cháu có họ IV, LOI và 1.171.

Tôi đã phục vụ 10 năm tại Sở Liên Lạc (Liaison Service) (Lôi Hộ) thuộc Nha Kỹ Thuật (Study and Technical Directorate (STD) của Bộ Tổng Tham Muõn Quân đội Saigon cũ từ 1964 đến 1974. Đơn vị này phối hợp chỉ huy song phương (Combine Command) với cơ quan OP35 thuộc MAC/SOG (Study and Observations Group) của MACV. quân đội Hoa Kỳ.

Diễn tiến thời gian phục vụ tại Sở Liên Lạc:

- 1964 - 1966 : Công tác đặc biệt tại Phòng Tùy Viên Q.S. Việt Nam tại Lào
- 1966 - 1974 : Chỉ huy song phương với quân nhân Hoa Kỳ:
 - Chỉ huy Trại FOB (Forward Operational Base) Khám Đức và Khe Sanh.
 - Chỉ huy Chương trình Thunder Cloud.
 - Chiến Đoàn Trưởng Chiến Đoàn 2 Xung kích (Command and Control Center (C.C.C.) tại Kon Tum.
 - Chiến Đoàn Trưởng Chiến Đoàn 3 Xung kích (Command and Control South (C.C.S) tại Ban Mê Thuột.
 - Chiến Đoàn Trưởng Chiến Đoàn 1 Xung kích (C.C. North) tại Đà Nẵng.
 - và Trại Trưởng Khối Hành Quân Trại Bảo Sĩ Liên Lạc, Nha Kỹ Thuật, Bộ Tổng Tham Muõn.
- Các khóa Sĩ Quan Học Sĩ tại Hoa Kỳ: 10.1955 - 4.1956.
Trường Infantry School tại Fort Benning, Georgia:
 - Basic Infantry Course
 - Ranger Course. (Tháng 2 hoặc 3.1956)
- Địa chỉ còn tại lại tại Hoa Kỳ: Nguyễn-Thành-Hải
SAN JOSE, CA. 95148.

Tôi hiện cư ngụ tại số 343/83 Nguyễn-Trọng-Tuyến, Phường 11, Quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh (độc cư không thường trú tại đây) cùng với:

- Vợ: Đinh-Thị-Tuyết, sinh năm 1939 tại Kiên An
- Con: Nguyễn-Thành-Sơn, sinh 1957 tại Nha Trang.
- Nguyễn-Thành-Hải, sinh 1959 tại Nha Trang.

Nguyễn Thanh - Phong, sinh năm 1963 tại Saigon
 Nguyễn Thanh - Văn, sinh năm 1972 tại Saigon
 và Con cháu Phạm Thị Bích Loan sinh năm 1962 tại Saigon
 (Vợ của Nguyễn - Thanh - Sơn).

Tôi xin gửi kèm đây một bản photocopy giấy ra
 tại.

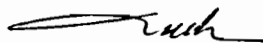
Ước mong được Bà hướng dẫn và giúp đỡ gia đình tôi
 đi đúng tới được sớm tại đình cũ tại Hoa Kỳ.

Kính Chúc Bà được nhiều sức khỏe và là niềm hy
 vọng chung cho bạn bè chúng tôi đang cần rất nhiều
 phao để bầu vùi.

Địa chỉ liên lạc:

- Nguyễn Hoàng - Rinh
 286 Lê Văn Sĩ, P. 4 Q. 3.
 TP. HCM.

Kính thư.



Nguyễn Hoàng - Rinh.

Tôi xin được ghi thêm kèm theo đây 3 bạn của tôi:

1/- Nguyễn - Ngọc - Bích, sinh năm 1933 tại Hanói
 Số quân: 53/300.719. Cấp bậc: Chuẩn Vu cũ:
 Trung tá, hướng Khôi, Huân, luyện trưởng cây Mả
 Địa chỉ thường trú: 00. 10 Cù Xá Bắc Hải, P. 15
 Q. 10. Gia cảnh: Vợ + 4 con tại VN. Địa chỉ thân
 nhân tại Hoa Kỳ: Nguyễn - Ngọc - Thanh - 1333 -
 Bellevue - WA 98007.
 - Tha ngày 13.2.1988.

2/- Nguyễn - Trọng - Quỳnh
 Số quân: 56/300.048. Cấp bậc, chức vụ cũ: Trung
 Khôi Chiến Trục, Chiến Trại, Trưởng Võ B. QGVN
 Địa chỉ thân nhân tại Hoa Kỳ: Bà THI LEBER
 Conley, GA. 30027.

(Hai người trên chưa có IV + LOI v...v... Tha 13.2.88.

3/- Phạm Trọng Bích, Thiệu Tả. Gia cảnh:
 Vợ 3 con - Số IV 047465. VEWL #020819
 đã có LOI ngày 11.1.1985. Tha 1985

—#—

ODP CHECK FORM

Date: 5/6/88

To: MR. DANIEL SULLIVAN
State Department (ODP)
RP/RAP/SEA
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association

Name: NGUYEN TRONG QUYNH

Date of Birth: _____

Address in VN _____

Number of Accompanying Relatives: _____

Reeducation Time: _____ Years _____ Months _____ Days

IV # _____

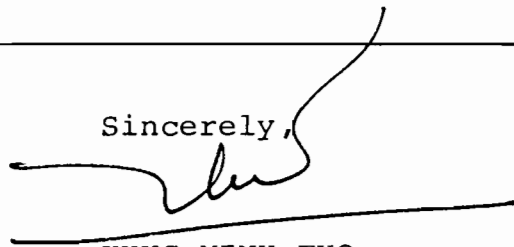
VEWL # _____

Special List # _____

Sponsor: _____

Remarks: _____

Sincerely,



KHUC MINH THO

Tel. #

(0) -

(H)



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Ngày 14 tháng 7 năm 1988

Kính gửi: Mrs THI LEBER.

Thưa Ông/Bà, Conkey, GA 30027

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam đã nhận được thủ và hồ sơ của Ông/Bà xin đoàn tụ cho thân bằng quyến thuộc. Chúng tôi thành thật cảm ơn Ông/Bà đã tỏ lòng tin tưởng và hưởng ứng hoạt động của Hội trong công tác nhân đạo này để vận động cho thân nhân của chúng ta sớm được đoàn tụ.

Chúng tôi đang xúc tiến việc lập danh sách của quý thân nhân hiện còn bị giam giữ hay đã được trả tự do cũng với gia đình muốn rời Việt-Nam theo chương trình "Ra đi có trật tự" (ODP) để nộp cho cơ quan có thẩm quyền cứu xét.

Nếu Ông/Bà chưa lập hồ sơ đoàn tụ cho thân nhân, xin hãy điền các mẫu đính kèm gửi về cho Hội, đồng thời chúng tôi cũng đề nghị Ông/Bà tiếp xúc với cơ quan thiện nguyện tại địa phương để lập thủ tục đoàn tụ qua chương trình "Ra đi có trật tự". Trường hợp đã nộp đơn rồi, xin gửi cho Hội một bản sao.

Vì Hội hoạt động có tính cách từ nguyện, nên xin Ông/Bà vui lòng mỗi khi liên lạc thủ tục với Hội, gửi cho một phong bì có dán tem sẵn để tiện việc phục đáp.

Kính thử,

Bà Khúc Minh Thơ
Chủ Tịch

HỒ SƠ TÊN:

Nguyễn Trọng Quỳnh

TÀI LIỆU CẦN BỔ TÚC: (Bản sao, mỗi thứ 2 bản)

(X) Giấy xuất trại
Lời
T-171

(X) ĐIỀN VÀO MẪU ĐÍNH KẸM (Mỗi mẫu 2 bản)



July 1988

Saigon, ngày 20 tháng 4 năm 1988.

Kính thưa Bà,

Tôi, tên Nguyễn-Hương-Rình, sinh ngày 1.1.1930 tại Nam Định, tốt nghiệp Khoa 5 Trường Sĩ Quan Thủ Đức năm 1954. Cấp bậc và chức vụ cuối cùng: Trung Tá Liên-Đoàn-Tướng Liên-Đoàn 953 địa phương Quân tại Tiểu Khu Đakuyên, Quân-Đoàn IV. Được hạ sĩ do ngày 13.2.1988. Tôi chưa có độ IV, LOI và 1.171.

Tôi đã phục vụ 10 năm tại Sở Liên Lạc (Liaison Service) (Lôitê) thuộc Nha Kỹ Thuật (Study and Technical Directorate (STD) của Bộ Tổng Tham Mưu quân đội Saigon từ 1964 đến 1974. Đơn vị này phối hợp chỉ huy đồng phòng (Combine Command) với các quân OP35 thuộc MAC/SOG (Studies and Observations Group) của MACV. quân đội Hoa Kỳ.

Diễn tiến thời gian phục vụ tại Sở Liên Lạc:

- 1964 - 1966 : Công tác đặc biệt tại Phòng Tùy Viên Q.Sự Việt Nam tại Lào
- 1966 - 1974 : Chỉ huy đồng phòng với quân nhân Hoa Kỳ:
 - Chỉ huy Trưởng FOB (Forward Operational Base) Khám Đức và Khe Sanh.
 - Chỉ huy Chương trình Thunder Cloud.
 - Chiến-Đoàn-Trưởng Chiến-Đoàn 2 Xung kích (Command and Control Center (C.C.C.) tại Kontum.
 - Chiến-Đoàn-Trưởng Chiến-Đoàn 3 Xung kích (Command and Control South (C.C.S) tại Ban Mê Thuột.
 - Chiến-Đoàn-Trưởng Chiến-Đoàn 1 Xung kích (C.C.North) tại Đà Nẵng.
 - và Trưởng Khối Hành Quân Trách Bảo Sở Liên Lạc, Nha Kỹ Thuật, Bộ Tổng Tham Mưu.
- Các khóa và Trường Học Q.S tại Hoa Kỳ: 10.1955 - 4.1956.
Trường Infantry School tại Fort Benning, Georgia:
 - Basic Infantry Course
 - Ranger Course. (Tháng 2 hoặc 3-1956)
- Địa chỉ còn tại lò tại Hoa Kỳ: Nguyễn-Thành-Hải
SAN JOSE, CA. 95148.

Tôi hiện cư ngụ tại số 343/83 Nguyễn-Trong-Tuyến, Phường 11, Quận Tân Bình, TP Hồ-Chí-Minh (đặc biệt khó khăn thường trú tại đây) cũng với:

- Vợ: Đinh-Thị-Tuyết, sinh năm 1939 tại Kiên An
- Con: Nguyễn-Thành-Sơn, sinh 1957 tại Nha Trang.
- Nguyễn-Thành-Hải, sinh 1959 tại Nha Trang.

Nguyễn. Thanh. Phong, sinh năm 1963 tại Saigon
Nguyễn. Thanh. Văn, sinh năm 1972 tại Saigon
và Con dâu Phạm. Thị. Bích. Loan sinh năm 1962 tại Saigon
(vợ của Nguyễn. Thanh. Sơn).

Tôi xin gửi kèm đây viết bản photocopy giấy ra
thai.

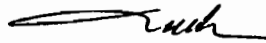
Ước mong được bà hướng dẫn và giúp đỡ gia đình tôi
để chúng tôi được sớm tái định cư tại Hoa Kỳ.

Kính chúc bà được nhiều sức khỏe và là niềm hy
vọng chung cho bạn bè chúng tôi đang cần rất nhiều
pháo đài bầu vui.

Địa chỉ liên lạc:

- Nguyễn. Hương. Rinh
286 Lê. Văn. Sĩ, P. 24 Q. 3.
TP. HCM.

Kính thư.



Nguyễn. Hương. Rinh.

Tôi xin được ghi thêm kèm theo đây 3 bạn của tôi:

1/- Nguyễn. Ngọc. Bích, sinh năm 1933 tại Hàn
Đô quân: 53/300.719. Cấp bậc Chuẩn Vu sĩ
Trung tá tương đương Khối Huấn luyện trường cấp M
Địa chỉ thường trú: 00. 10 Cư xá Bắc Hải, P. 15
Q. 10. Gia cảnh: V6 + 4 con tại VN. Địa chỉ thân
nhân tại Hoa Kỳ: Nguyễn. Ngọc. Thanh - 1333 -
Bellevue, WA 98007.
Tha ngày 13.3.1988.

2/- Nguyễn. Trang. Quỳnh
Đô quân: 56/300.048, Cấp bậc, chức vụ cũ: Trung
Khối Chiến tranh, Chính Trị, Trường Võ B. QGVN
Địa chỉ thân nhân tại Hoa Kỳ: Bà THI LEBER
Conley, GA. 30027.

(Hai người này chưa có IV + LƠI v.v.v. Tha ngày 13.3.88.

3/- Phạm. Hoàng. Bích, Thiên Tả. Gia cảnh:
V6 3 con - Số IV 047465. VEWL #020819
Tha LƠI ngày 11.1.1985. Tha 1985

-H-

Hồ sơ do Ng. Hùng Kim (Trung tá) (Tổ VN)
giới thiệu

cần liên lạc để bổ túc

* giấy ra trại

* danh sách thân nhân sẽ
đi cùng với ông Sách

Sẽ lấy hồ sơ cho 2 người khai chưa?

Ng. Ngọc Bích Trung tá (13.2.88)

Ng. Trung Quý

COMPUTERIZED

Phạm Trọng Khoa
Major
LBI#020819
FVA047465

CONTROL

- ☐ Card
- ☒ Doc. Request; Form
- ☐ Release Order
- ☐ Computer
- ☐ Form 'D'
- ☐ ODP/Date _____
- ☐ Membership; Letter

*Hồ sơ thiên
trí tiết*